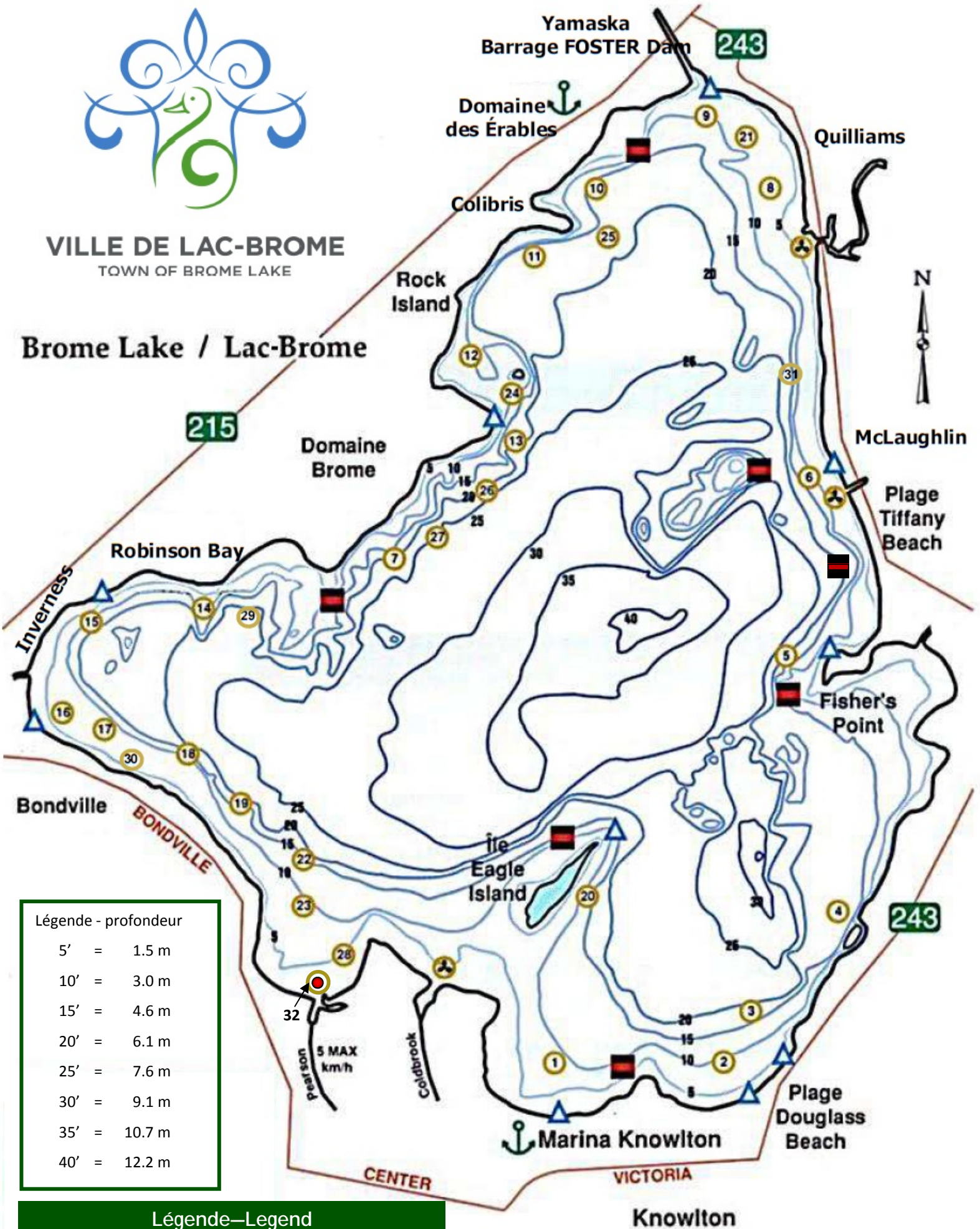




VILLE DE LAC-BROME  
TOWN OF BROME LAKE

Brome Lake / Lac-Brome



Légende - profondeur

5'	=	1.5 m
10'	=	3.0 m
15'	=	4.6 m
20'	=	6.1 m
25'	=	7.6 m
30'	=	9.1 m
35'	=	10.7 m
40'	=	12.2 m

Légende—Legend

	Panneau de restrictions <i>Boating regulations billboard</i>		Bouées indiquant un danger isolé <i>Dangerous zone buoy</i>
	Bouées de vitesse 10 MAX Km/h <i>Speed indicator buoy</i> 150m		Interdiction à la circulation nautique <i>No marine thru traffic</i>
	Bouées de vitesse 5 MAX Km/h <i>Speed indicator buoy</i> Ruisseau Pearson		

Règlementation sur le lac Brome / Safe Boating on Brome Lake



Transports  
Canada

Transport  
Canada

Équipements de sécurité requis sur le lac Brome  
Brome Lake: Required Safety Equipment



Pour toutes informations,  
contacter la Sécurité nautique  
For more information, please call  
the Nautical Patrol  
**450 243-5789**

Sécurité nautique Lac-Brome  
Town of Brome Lake  
Nautical Patrol  
**911**

Sûreté du Québec Cowansville  
Quebec Provincial Police  
**450 310-4141, \* 4141**

Ambulances Waterloo  
Waterloo Ambulance  
**911**

**URGENCE  
EMERGENCY  
911**



VILLE DE LAC-BROME  
TOWN OF BROME LAKE

	Veste de flottaison Approuvée au Canada (doit convenir et être accessible)  Canadian-approved personal flotation device (must be of appropriate size and accessible)	Ligne-amarre et corde flottante (doit avoir 15 M)  Buoyant heaving line at least 15 m in length	Une (1) lampe de poche étanche  One waterproof flashlight	Dispositif de remontée à bord (franc-bord > ,5 M)  Reboarding device (freeboard > ,5 m)	Écoper ou pompe de cale manuelle  Bailer or manual bilge pump	Dispositif De signalisation sonore  Sound-signalling device	Lumières De navigation  Navigation lights	Rames ou ancre (avec une corde de 15 M)  Paddles or an anchor and at least 15 m of line
Canoë / Kayak / chaloupe  Canoe / Kayak / Rowboat	<b>OUI / Yes</b>	<b>OUI / Yes</b>	<b>OUI / Yes</b>	3	<b>OUI / Yes</b>	<b>OUI / Yes</b>	2	Pas si le passager porte un dispositif de flottaison  Not if the person on board is wearing a personal flotation device
Embarcation nautique personnelle (motomarine)  Personal Water Craft (Jet Ski)	<b>OUI / Yes</b>	Pas si le passager porte un dispositif de flottaison  Not if the person on board is wearing a personal flotation device	<b>OUI / Yes</b>	Pas si le passager porte un dispositif de flottaison  Not if the person on board is wearing a personal flotation device	Pas si le passager porte un dispositif de flottaison  Not if the person on board is wearing a personal flotation device	<b>OUI / Yes</b>	2	
Pédalo  Paddleboat	<b>OUI / Yes</b>	Pas si le passager porte un dispositif de flottaison  Not if the person on board is wearing a personal flotation device	Pas si le passager porte un dispositif de flottaison  Not if the person on board is wearing a personal flotation device	Pas si le passager porte un dispositif de flottaison  Not if the person on board is wearing a personal flotation device	Pas si le passager porte un dispositif de flottaison  Not if the person on board is wearing a personal flotation device	<b>OUI / Yes</b>	2	
Planches / planches à voile / cerfs volants  Sailboards / Windsurfers / Kite Boards	<b>OUI / Yes</b>	Pas si le passager porte un dispositif de flottaison  Not if the person on board is wearing a personal flotation device	<b>OUI / Yes</b>	<b>NON / No</b> 4	Pas si le passager porte un dispositif de flottaison  Not if the person on board is wearing a personal flotation device	<b>OUI / Yes</b>	2	<b>NON / No</b> 4
Voile / embarcation à moteur—jusqu'à 6 M  Sailboat or Motorboat under 5 m 1	<b>OUI / Yes</b>	<b>OUI / Yes</b>	<b>OUI / Yes</b>	3	<b>OUI / Yes</b>	<b>OUI / Yes</b>	2	<b>OUI / Yes</b>
Voile / embarcation à moteur—jusqu'à 9 M  Sailboat or Motorboat under 9 m 1	<b>OUI / Yes</b>	<b>OUI / Yes</b>	<b>OUI / Yes</b>	3	<b>OUI / Yes</b>	<b>OUI / Yes</b>	2	<b>OUI / Yes</b>

1. Extincteur 5 BC pour moteur intérieur et/ou réservoir d'essence fixe. / 5 BC Fire extinguisher if the craft is equipped with an inboard motor or a fixed fuel tank.
2. Si opéré après le coucher du soleil et avant la levée du jour. / If operated between sunset and sunrise.
3. Requis seulement si la hauteur verticale à franchir pour rembarquer à bord de l'embarcation à partir de l'eau (franc-bord) est supérieure à 0,5 M (1 pi 8 po). / Only required if the vertical height that must be climbed to reboard the boat from the water (freeboard) is over 0,5 M (1'8").
4. Non requis si l'embarcation ne peut contenir assez d'eau pour chavirer (ou si compartimentée / cloisonnée). / Not required if the craft cannot hold enough water to make it capsize (or if it has watertight compartments).
5. Si l'embarcation est d'une longueur de plus de 6 M. / If the craft is longer than 6 m.

Toute personne utilisant une embarcation de plaisance motorisée doit avoir une preuve de compétence à bord en tout temps. / Anyone using a motorized pleasure craft must have a proof of competence on board at all times.

**CE TABLEAU EST À TITRE INDICATIF SEULEMENT / THIS CHART IS A GUIDELINE ONLY**